



# أَدْعِيَةُ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

دوعاكانی پیغہ مبر (صلی اللہ علیہ وسلم)

به كوردی كردنی

رهنجدهر سیامه‌ند خالد



أدعية النبي  
دوعاكانى پيغهمبهر (ﷺ)

## ناسنامی کتیب

" أدعية النبي دوعاكانی پیغهمبهر (ﷺ) "	ناوی پهرتوك:
" ره نجده رسیامه ند خالند "	به كوردی كردنی:
" عبدالله خاکی "	دیزایینی ناوه وه:
" باوکی عبدالرحمن "	دیزایینی بهرگ:

ژماره ( ) ی سائی ( ) ی

له بهر پنه به رایه تی گشتی کتیبخانه گشتیه کان پیدراوه

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا، يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا..

أَمَّا بَعْدُ: فَإِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا، وَكُلُّ مُحَدَّثَةٍ بِدْعَةٌ وَكُلُّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ. وَكُلُّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ

## پيشهكى

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وحده والصلاة والسلام على من لا نبي بعده، دوعاكردن بريتيه له يه كيک له گه وره ترينى نه و شتانه ي که ئينسانى موسولمان پي له خوى گه وره نزيک ده بيته وه، خوى گه وره ده فه رموويت: **[وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ]**<sup>۱</sup> واته: نه ي محمد (ﷺ) نه گهر به نده كانى من پرسيارى منيان ليّت کرد نه وه من ليّانه وه نزيکم به زانست و زانيارى و بيستن و بينين و تواناو ده سه لات و ويست و ئيراده، به لام زاتى پيروزى خوى گه وره له سه ر عه رشه، هه ر که سيک له من بپارپته وه نه وا وه لامى نه ده مه وه يان نه وه تا بوى جيبه جيّ نه که م، يان به نه نده زى نه وه به لاو موسيبه تى له سه ر لانه ده م، يان له قيامه تدا پاداشتى نه ده مه وه. وه دوعاكردن عيباده ته، هه ر وه کو چؤن پيغهمبهرى خوا (ﷺ) ده فه رموويت: **(الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ)**<sup>۲</sup> واته: دوعاكردن عيباده ته. هه ر بويه دوعاكردن هه م عيباده ته وه هه ميش ده بيته هوى نه وه ي ئينسان پيويستيه كانى جيّ به جيّ بيت له لايه ن الله تعالى، له م ناميلکه بچوکه،

۱ - البقرة ۱۸۶

۲ - [سنن أبوداود: ۱۴۷۹]

که سوودم له کۆمه ئيک ناميلکه و دوعاكانى پيغهمبهري خوا (ﷺ)  
 وهرگرتوو به گرینگم زانى ئه و دوعايه گرینگانهى که پيغهمبهري خوا  
 (ﷺ)، پي پاره و ته وه، بيکه م به کوردى و ته عليقيش له سه ر  
 فه رمووده کان بده م به جوړيک بو هه ر فه رمووده يه ک ناو نيشانى  
 دوعاکه م داناوه، جار وايه دوعاکه هه ر به يه ک ناو نيشان کو تاي  
 ناييت، به لکو کۆمه ئيک شتى تر و بابه تى جوړاو جوړ له خو  
 هه لده گريت، هه روه ها ئه و فه رموودانهى که له ئيسناده کهى لاوازى  
 هه يه دياريم کردوو، وه دياريم کردوو بوچى ئه م دوعايانه کراوه، بوچه  
 ئه و ناميلکه جياواز له ناميلکه کانى تره و خوينه ر شتى نوئ ده بينيت،  
 مه به ستمان له دانانى ئه م ناميلکه يه ئه وه يه ئينسانى موسولمان  
 پيوسته به و دوعايانه بپارته وه که پيغهمبهري خوا (ﷺ) پي  
 پاره و ته وه، چونکه شوين که وتى پيغهمبهري خوا (ﷺ) واجبه،  
 گومانيش له وه نيه دوعاى هيچ به کيک هيندهى دوعاكانى پيغهمبهري  
 (ﷺ) کاريگه رى وای نيه، دوعاكانى پيغهمبهري خوا (ﷺ) تايبه تن و  
 هه ردوو ديوى قيامه ت و دونيا له خو هه لده گرن، هه ر له ته وحيد و  
 ئولوهيه ت و ربوبيه ت و هه موو ئه و خاسيه تانه له خو هه لده گريت که  
 به نده پيوسته به رامبه ر الله تعالى، ده رى بپرئ و دانى پيدا بنيت، جا  
 دان پيداناييک که پيغهمبهري خوا (ﷺ) دانى پيدا نابى ده ربه رى الله  
 تعالى بيگومان فراوانتر و گه وره تره،

هەر بۆيە موسوڵمانى ژير پيويسته بهو دوعايه جوانانهو گه ورا نهى  
 پيغهمبرى خوا (ﷺ) بپارپته وه نه گه رى گيرابوونى دوعاكانى زور  
 زياترهو هه ميهش ئيقتيدايه به پيغهمبرى خوا(ﷺ)، جا له كووتايى  
 داواكارم الله تعالى به شوينه كه وتهى ئه و پيغهمبره نازيزه (ﷺ)  
 قه بووئمان بكات و وامان لي بكات هه موو شته كانى ژيانمان چاو لي كه رى  
 بيت بست به بستى له پيغهمبرى خو شه ويستان (ﷺ)، الله تعالى  
 بيكات هه ده قه ي جاريه و ئه و كه سه شى ده خوي نيته وه و په پره وى  
 ده كات، بوى ببيت هه مايه ي خيرو خو شى هه ر دوو دونيا، آمين

بر اتان: ره نجده رسيامه ند خالند

٢٠ / رمضان ١٤٤١

چوارشه ممه



## {سہر کردہی زیکرہ کان}

﴿اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ﴾<sup>1</sup>

واته: خوايه تو په روه ردگارميت و هيچ په رستراوئيكيش نيبه كه شايسته ي په رستن بيت جگه له تو، دروستت كردووم و منيش به نده ي تووم، خودايه من له سه رپه يمان و به لپينه كه ي خووم كه به تووم داوه تا چه نده له تو انامدا بيت، خوايه په نات پيده گرم له شهر و خراپه ي نه وه ي كه نه انجام داوه، خوايه دان به ودا دهنيم كه تو به خشش و نيعمه تت به سهردا رشتووم، دانيش به تاوانه كانمدا دهنيم و داواي لي خوش بوونت لي ده كه م، هيچ كه سيكيش له تاوانه كان خوش نابيت جگه له تو.

<sup>1</sup> - رواه البخاري (٦٣٠٦) عن شداد بن اوس . پیغہ مبري خوا (ﷺ) نه و زیکرہ ی به سه ر کردہ ی زیکرہ کان وه سف کردووه وه ده فہرموونت: هرکه سيك به يانيان به يه قينه وه نه م زیکرہ بخوئيت، نه و روزه بمریت ده چيته به هه شته وه، وه نه گهر ئواره بيخوئيت نه وه نه و شه وه بمریت ده چيته به هه شته وه.



## {پارانہ وہ یہ کس گرینگ}



﴿اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ  
الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي  
إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ﴾<sup>۱</sup>.

واته: خودایه به راستی سته میکی زور و گه وره له خوم کردوه  
و هیچ که سیکیش له تاوانه کان خوش ناییت، جگه له تو  
نه بییت، لیم خوش ببه لیخوش بوونیک له لایه ن خوته وه،  
ره حمم پئ بکه به راستی تو لیخوش بووو میهره بانیت.

۱ - رواه البخاري (۸۳۴) ومسلم (۲۷۰۵) عن أبي بكر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) نِيَمَامِي نَه بُو بَه كَر كَوْتِي نَه ي  
پیغہ مبر ی خوا (ﷺ) پارانہ وہ یہ کم فی بکه له نوئزدا بیکه م، پیغہ مبریش نه و پارانہ وه ی فی کرد.

## { دوعا بۆ ئمو کردهوانهى به ئهنقهست کردوته }



﴿ رَبِّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي  
كُلِّهِ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطَايَايَ  
وَعَمْدِي وَجَهْلِي وَهَزْلِي، وَكُلَّ ذَلِكَ عِنْدِي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ  
لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ أَنْتَ  
الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَيَّ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾<sup>١</sup>

واته: خوايه له تاوانه كان و نه زانيم خوښ بيه، ههروهها له  
زياده رهوى له هه موو كاره كانم و نه وهشى كه تو پي زانترى له من،  
خوايه له راست و گالته كانم خوښ بيه، له هه له و و نه نقه سته كانم  
له وهش كه لاي منه خوايه له وهى له مه و پيش كردوومه، وه له وهى  
له وه و دواش خوښ بيه، له وهى كه به نه پي و ناشكرا كردوومه و  
له وهى كه له من زانترى پي، تو پيش خه رى و دواخه رى تو به سه ر  
هه موو شتيكدا ده سه لاتت هه يه.

<sup>١</sup> رواه البخاري (٦٣٩٨) ومسلم (٢٧١٩) عن أبي موسى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). باوكى نه بو موسا ده ئى

پيغهمبه رى خوا (ﷺ) به و پارانه وه به ده پاراوه.

## داواى ليخوشبوون له همموو تاوانه كان گهوره و بچووكى

﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ، دِقَّةً، وَجِلَّةً، وَأَوَّلَهُ، وَآخِرَهُ،  
وَعَلَانِيَتَهُ، وَسِرَّهُ﴾<sup>١</sup>.

واته: په روهدرگاړه له همموو گوناومه كانم خوش ببه، كه م و زورى،  
سه ره تا و كوټايي، ناشكرا و نه پيښي.



١ - رواه مسلم (٤٨٣) عن أبي هريرة (رضي الله عنه). نه بو هورپه رپه ده ئي پيغه مبهري خوا (ﷺ) نه و  
پارانه وهى له سوجه ددا ده گوت.

## { پهنا گرتن له خه م و په ژاره و بېتاقه تى }



﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ  
وَالْجُبْنِ وَالْبُخْلِ وَضَلَعِ الدِّينِ وَغَلْبَةِ الرِّجَالِ ﴾<sup>۱</sup>.

واته: په روهردگاره من په نات پېده گرم له خه م و په ژاره و  
بېتاقه تى و بې تو انايى و ته مبه لى و په زيلى و ترسنو كى و زورى  
قه رزدارى و زالبون و ده سه لاتى كه سانى نه زان و نه فام  
له فیتنه دا.



۱- رواه البخاري (۶۳۶۹) عن أنس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ).

## { پهناگرتن له رهزیلی و ترسنوکی و پیری }



﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجَبْنِ،  
وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ  
الدُّنْيَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ ﴾!

واته: خودایه په ناته پیده گرم له رهزیلی، په ناته پیده گرم  
له ترسنوکی، په ناته پیده گرم له وهی که بکه و مه ته مه نی پیری و  
په ککه و ته ییه وه، په ناته پیده گرم له ناشوبه ی دونیا و سزای  
ناوگور.



۱ - رواه البخاري (٦٣٦٥) سه عدی کوری وه ققاص فه رمانی به پینچ شت ده کرد، وه باسی ده کرد و  
ده یگپراوه که پیغهمبهری خوا (ﷺ) فه رمانی کردووه به و پارانه وه یه.

## { په ناگرتن له قهر زاری و فیتنه کان }

﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَأْتَمِ وَالْمَغْرَمِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْغَنِيِّ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْفَقْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ عَنِّي خَطَايَايَ بِمَاءِ التَّلْجِ وَالْبَرَدِ، وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثُّوبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ﴾<sup>۱</sup>. واته: خوايه من په ناته پیده گرم له ته مبهلی و پیری وه په ناته پیده گرم له گوناوه و له قهر زاری، په ناته پیده گرم له له فیتنه ی گور، له فیتنه ی ناگرو سزای ناگر، له شهرو فیتنه ی دهو له مه ندی، ههروه ها په ناته پیده گرم له فیتنه ی هه ژاری، په ناته پیده گرم له فیتنه ی مه سیحی ده جال، خوايه گوناوه و تاوانه کانم به ناوی به فرو ته رزه بشووه، دلم پاک بکه وه له گوناوه ههروه ک پو شاکي پیس له چلک پاک ده که یه وه، ههروه ها نیوان من و هه له کانم له یه کتر دوور بخه وه وهک چو ن دوریت خستوته نیوان خو ره ه لات و خو رئاوا.

<sup>۱</sup> - رواه البخاري (۶۳۶۸) و مسلم (۵۸۹) دایکمان عانیشه ده فهرموئیت: پیغه مبهري خوا (ﷺ) به و پارانه واته

ده پارایه وه له نو تیزدا به و پارانه وه یه ده پاراوه.

## { پھناگرتن لہ زیانی تھوانہی جلهویان بہدہست خوای گھورہیہ }

﴿اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ وَرَبَّ الْأَرْضِ وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ،  
رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى وَمُنزِلَ التَّوْرَةِ  
وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ  
بِنَاصِيَتِهِ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ  
الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ  
شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْضِ عَنَّا  
الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ﴾<sup>۱</sup>.

واتہ: خویاہ تھی پھروہردگاری ناسمانہکان و زہوی، تھی پھروہردگاری  
ہہموو شتیک، تھی تھقیئہری دانہویئلہو ناوک و سہوزکردنی،  
دابہزیئہری تھورات و ئینجیل و قورئان، پھنات پیدہگرم لہشہرو زیانی  
ہہموو تھو دروستکراوانہی خوت کہ جلهویان بہدہست تویہ، خویاہ

۱ - رواہ مسلم (۲۷۱۳). تھبو ہورہیہ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) دھفہرموویت: کاتیک رسول اللہ (ﷺ) دھچوہ

سہرجیکای خہوتنہکھی تھم دوعایہی دھفہرموو.

هیچ شتیک له پيشه وهی تۆ نه بووه، وه تۆ کۆتایی و له دواى تۆ هیچ شتیک نامینیت له دواى له ناوچوونى هه موو دروستکراوه کان و به هیژ و به توانایت، هیچ شتیک له سه رووی تۆوه نییه، هه موو دروستکراوه کان پيويستیان به تۆیه و که سیش نییه هاوشیوهی تۆ بیّت، خوايه قهرزاريماں له سه ر لابه ره و ده و له مه نديشمان بکه له هه ژارى.





## پہناگرتن بهخوای گہورہ لهشمہری خراپہی رابردوو و داهاتوو}



﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ  
أَعْمَلْ﴾!

واته: خوايه پهنا دهگرم بهتوله خراپه ی نه و  
کاروکرده و انه ی که له رابردوو کردوو من، وه له خراپه ی  
نه و کاروکرده و انه ی که له داهاتوودا ده یانکه م.



۱ - رواه مسلم (۲۷۱۶) فهروهی کوپی نه و فهل ده ئی پرسیارم له عائشه کرد پیغہ مبر ی خوا (ﷺ) به چ

دوعایه له خوای گه وره ده پارایه وه ؟ عائشه ش گوتی به م دوعایه ده پارایه وه.

## { داواکردنى ئاينداريهكى چاك و چاگردنى

### { قيامت



﴿اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ﴾ !

واته: خوايه ئاينداريهكى چاكم پئ ببه خشه كه كاروكرده وه كانم لهه له بپاريزئ، دونياشم بو چاك بكه كه ژيانى تيدايه، قيامه تيشم بو چاك بكهى چونكه گه رانه وه م بو ئه وييه، ژيانم بو بكهى به هوكارى زور كردنى هه موو خيرو چا كه يه ك مردنيشم بو بكهى به هووى حه سانه وه له گشت خراپه يه ك.

١ - رواه مسلم (٢٧٢٠) عن أبي هريرة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ).

## {داواکردنی هیدایهت}

﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتَّقَى وَالْعَفَافَ  
وَالْغِنَى﴾!

واته: خوايه من داواى هيدايهت و تهقواو داوين پاكي و  
دهوله مه نديت ليده كه م.



۱- رواه مسلم (۲۷۲۱) عن ابن مسعود (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ).

{ پەناگرتن بەخوای گەورە لەنەمانى ناز و  
نیعمەت و توش بوون بەسزای خوای گەورە }



﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ  
عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ ﴾!

واته: خوايه په نا ده گرم به تۆ له نه مانى ناز و نیعمه ته کانت، وه  
په نا ده گرم به تۆ له وهى له پڕ توشى تۆ لهى سه ختى تۆ بيم،  
وه له هه رچى شتى كه ده بپته هوى توره ي تۆ.



١- رواه مسلم (٢٧٣٩) عن ابن عمر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ).

## { پەناگرتن لە پەككەوتەي و تەمبەلئى و رەزىلى و داواكردنى تەقوا } — ❦ —

﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ  
وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ وَعَذَابِ الْقَبْرِ، اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا  
وَزَكَّاهَا أَنْتَ خَيْرٌ مَنْ زَكَّاهَا، أَنْتَ وَلِيِّهَا وَمَوْلَاهَا، اللَّهُمَّ  
إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ،  
وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا ﴾ !

واته: خوايه من په ناده گرم له په ككهوتەي و تەمبەلئى، له ترس و  
رژدى (رەزىلى) و پىرى، له سزاو نازارى ناو گوڤ، خوايه تەقواو  
خواپەرستى بەنەفسم بىەخشەو خاوينى بکەوه، تۆ چاکترين  
خاوينكارى، تۆ پشتيوان و خاوهنى ئەويت، خوايه من په نا دەگرم  
بەتۆ له زانستىك كه سوودى نەبيت، دليک كه ملكه چ نەبى،  
له نەفسىك كه تير نەبيت، له دوعاىهك كه گيرا نەبى (قه بول نەبى).

١ - رواه مسلم (٢٧٢٢) زهيدى كورى نەرقەم گوتى هيجتان پينائيم ئيلا نەوهى پيغهمبهري خوا (ﷺ)  
دهيگوت، پيغهمبهري خوا نەم دوعاىهى دهگوت.

{ پشت بهستن به خواى گورهو په ناگرتن }

{ له گومراى }

﴿ اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ  
وَأِلَيْكَ أُنَبِّتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ  
لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ  
وَالْجَنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ ﴾<sup>۱</sup>

واتا: خوايه خوم ته سليه توكردووه وبروام ته نها به توهه يه  
ته نها پشت به تو ده به ستم و بولاى تو ده گه ريمه وهو به تو  
سه رده كه وم به سه ر دوژمنه كانم، خوايه په نا ده گرم به  
گه وره يى تو، هيج خوايه ك نيه ته نها تو نه بيت، داوات  
ليده كه م كه گومرام نه كه يت تو نه وزيندووه يت كه هه رگيز  
نامريت، جنوكه و مروقه كان ده مرن.

<sup>۱</sup>- رواه البخاري (۷۳۸۳) ومسلم (۲۷۱۷) عن ابن عباس (رضي الله عنهما).

## { پھناگرتن به خوی گه وره له هه لگه رانه وی دل }



﴿اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَيَّ طَاعَتِكَ﴾!

واته: ئە ی خوی گه وره ی بگپری دلە کان، دلمان بگپره بۆ  
گوپرایه ئی و په رستی تۆ.



۱ - رواه مسلم (۲۶۵۴) پیغہ مبری خوا (ﷺ) فه رموویه تی: دئی نه وه ی ئاده م هه مووی له نیوان دوو په نجه له په نجه کانی خوی گه وره و مپه ره بان دایه وه کویه ک دل، چۆنی بویت وای لپده کات، پاشان پیغہ مبری خوا (ﷺ) ئەم دوعایه ی فه رموو.

## { پهناگرتن بهخوای گهوره له بهلای زور و بهخت رهشی و تووش بوون بهناخووشی }



﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ  
وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ ﴾!

واته: خوایه په نات پیده گرم له بهلای زور، وه له بهخت رهشی  
و تووش بوون به ناخووشی، وه زور بوونی دوژمن.  
(دل خووشی دوژمنان به و ناخووشیهی توشی به نده ده بیټ).



۱- رواه البخاري (۶۳۴۷) ومسلم (۲۷۰۷) عن أبي هريرة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ).



{ داواکردنی هیدایهت بۆ ریگای حق بههوی }

{ جیاوازی بوونی خهلكس }



﴿ اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ، فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ، اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ، إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴾<sup>۱</sup>. واته: خوايه ئهه پهرهردگاری جیبریل و میکائیل و ئیسرافیل، بهدیهینهری ئاسمانهکان زهوی، زانا به نهی و ئاشکراکان، تۆ حوکم ده کهیت له نیوان بهنده کانتدا له وشته دا که جیاوازن تیایدا، سا رینماییم بکه بۆ ئه و حهقهی که خهلك تیایدا جیاوازن به ئیزنی خۆت، چونکه خۆت کییت ویست رینماییم ده کهیت بۆ سه رپنگای راست.

۱ - رواه مسلم (۷۷۰) عبدالرحمان ی کوری عهوف (رَضِيَ اللهُ عَنْهُ) ده ئی له عایشه م پرسی (رَضِيَ اللهُ عَنْهَا) پیغه مبهري (ﷺ) به چی شه و نوێزی دهست پیده کرد ؟ وتی: کاتیک پیغه مبهري (ﷺ) هه لدهستا بۆ شه و نوێز سه رهتا بهم پارانه وهیه دهستی پیده کرد.

## {پهناگرتن لهخهشم و سزای خوی گوره}



﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ، أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ﴾!

واته: خوايه من پهنا به پرازی بوونت ده گرم له خه شم و قینت، پهنا به لیبورده کانت ده گرم له سزا کانت، پهنا ده گرم به خۆت له خۆت، من ناتوانم سوپاس و ستایشت بکه م به و نه اندازه ی، که خۆت ستایشی خۆت کردوه.

۱ - رواه مسلم (۴۸۶) دایکمان عانیسه ده فهرموویت: شهوئک له سه رجیگی خه وتن پیغه مبهرا (ﷺ) لى ون بوو، منیش بوی گه پام له مزگه وت بوو ده ستم که وت له بهری پی پییه کانی درپژ کردبوو له مزگه وت بوو، نه م دوعایه ی ده فهرموو (له پو ایه تیک تر ده لى له سوجه دا بوو) (سنن أبو داود (۸۷۹)، (سنن الترمذی (۳۴۹۳)، (سنن النسائی (۱۶۹)، موطأ مالک (۵۷۱) وهه روهها له پو اتیکی تر دا هاتووه ده لى: له پکو عدا بوو یان له سوجه (مسند أحمد (۲۵۱۷۸).

## { داواکردنى نور و روناكى }



﴿ اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِي قَلْبِي نُورًا، وَفِي لِسَانِي نُورًا،  
 وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَفِي بَصَرِي نُورًا، وَمِنْ فَوْقِي نُورًا،  
 وَمِنْ تَحْتِي نُورًا، وَعَنْ يَمِينِي نُورًا، وَعَنْ شِمَالِي نُورًا،  
 وَمِنْ بَيْنِ يَدَيَّ نُورًا، وَمِنْ خَلْفِي نُورًا، وَاجْعَلْ فِي  
 نَفْسِي نُورًا، وَأَعْظِمْ لِي نُورًا ﴾<sup>۱</sup>.

۱ - رواه البخاري (۶۳۱۶) ومسلم (۷۶۳) ابن عباس ده ئى شه ويكيان لاي پوره مه يمونه مامه وه، شه وه پيغه مبهري خوا (ﷺ) هه ستا چوو ده ره وه بو سه رئاو، ئينجا ده ست و ده م چاوى شور دو هاته وه خه وه ته وه، ئينجا هه ستايه وه، هاته لاي كونه ناوه كه ي، ده ستنوئيژيكي مام ناوه ندى گرت كه زور پلييه وه خه ريك نه بوو، به لام ده ستنوئيژيكي ته واو بوو ئينجا هه ستا وه ستى كرد به نوئيژم گرت، منيش هه ستام و خوم كيشايه وه، بو نه وه ي نه و انه ز ان كه به ناگابووم و ناگام لئى بووه، ده ستنوئيژم گرت نه وه هه ستايه وه بو نوئيژ، منيش له لاي چه بيه وه راوه ستام، به لام ده ستى گرتم و خستميه لاي راستيه وه، نوئيژى نه و شه وه ي پيغه مبهري خوا (ﷺ) به سيانزه پكات ته واو بوو، پاشان راكشاو نوست هه تا پرخه ي لئوه هات پيغه مبهرا (ﷺ) كه ده خوت پرخه ي ده هات، ئينجا بيلال هات ناگادارى كرد كه كاتى نوئيژه هه ستا وه ستى كرد به نوئيژ كردن و ده ستنوئيژى نه گرت له پاشان نه م پارانه وه ي گوت.

واته: خوايه نور و پوناكى بخه ره دلمه وه، پوناكى بخه ره بينيمه وه،  
 پوناكى بخه ره بيستمه وه، پوناكى بخه ره لای راستمه وه، پوناكى  
 بخه ره لای چه پمه وه، پوناكى له سه رمه وه، پوناكى له ژيرمه وه، پوناكى  
 له به رده ماما، پوناكى له پشتمه وه، پوناكى له دهر ونمه وه، پوناكى گه وره  
 و فراوان بکه بؤم.



## {داواکردنی خیر و پہناگرتن له خراپہی نیستاو}

### داہاتوو

﴿اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَآجِلِهِ مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ أَعْلَمْ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَاذَ بِهِ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ عَمَلٍ وَأَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قَضَاءٍ قَضَيْتَهُ لِي خَيْرًا﴾<sup>۱</sup>

واته: خوایه من داواى خیرت لى ده که م هه رهه مووی هی نیستاوو  
 داها تووش نه وهی که دهیز انم و نه وهشی که نایز انم، وه په نات پی  
 ده گرم له هه موو خراپه یه ک هی نیستاوو داها تووش نه وهی که

۱ - رواه ابن ماجه (۳۸۴۶) بإسناد صحيح عن عائشة (رضي الله عنها). أم كلثوم (رضي الله عنها).  
 ده ئ پیغہ مبرى خوا (ﷺ) نه و دوعایه ی فیری عایشه کرد (رضي الله عنها).

دهيز انم وئەووشى كه نايز انم ، خوايه من داواى ئەوخيڤرت لى  
 دهكه م كه بهنده و پيغهامبره كهت داواى لى كردوويت، وه په نات پى  
 دهگرم له و خراپه يه ي كه بهنده و پيغهامبره كهت په ناى پى  
 لى گرتوو، خوايه من داواى به هه شت لى دهكه م وئەووشى كه  
 نزيك كه رهويه لى له هه رگوفتار و كردارىك، وه په نات پى دهگرم  
 له ناگروئەووشى كه نزيك كه رهويه لى له هه رگوفتار و كردارىك،  
 وه داواشت لى دهكه م هه ربرىارىك كه بربارت له سهرداوه بۆم به  
 خيڤر بيگيڤريت.



## {داواکردن له‌خوای گه‌وره به‌ناو سیفاته‌کانی}



﴿اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبِ وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ أَحْيِنِي مَا عَلِمْتَ الدِّيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي، اللَّهُمَّ وَأَسْأَلُكَ خَشْيَتِكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ، وَأَسْأَلُكَ الْقَصْدَ فِي الْفَقْرِ وَالْغِنَى، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقَطِعُ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَاءَ بَعْدَ الْقَضَاءِ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ، وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ وَالشُّوقَ إِلَى لِقَائِكَ فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرَّةٍ وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ، اللَّهُمَّ زِينًا بِزِينَةِ الْإِيمَانِ، وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ﴾<sup>۱</sup>

۱ - رواه النَّسَائِي (۱۳۰۵) بِإِسْنَادِ حَسَنِ عَنْ عِمَارِ بْنِ يَاسِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). عِمَارٌ دَهْفُهُ رَمُوتٌ: نَهْوٌ دُعَايَهُمْ لَهُ يَبْغِيهِ مَبْرَى خَاوَهُ (ﷺ) بِيَسْتَوْه. هَهُرُوهَا نَهْمٌ دُعَايَهُ كَوْمَهُ لَيْتِكَ سَيْفَهُ تَى هَهُرُوهَا كَهْ وَرَدَى لَهُ خَوْ كَرْتُووه وَهَكَو تَه وَحِيدٌ وَتَوَكَّلَ وَنَارَامْ كَرْتَن وَتَه وَهَسَو لَكْرَدَن بَه سَيْفَاتَه كَانَى اللَّهُ تَعَالَى، هَهُرُوهَا تَرَسَان لَه اللَّهُ تَعَالَى، وَه زُورْشْتَى تَرِيش. ئِيْمَامَى ابْنِ رَجَبٍ رَافَهُ يَه كَى زُورْ جَوَانٍ وَبَه هَيْزَى بُو نَهْمٌ دُعَايَهُ

واته: خوايه بؤ خاترى سيفه تى غهيب زانيت، وه بؤ خاترى سيفه تى  
 تواناو دهسه لانت به سهر دروست كراوه كانت، بمژپينه نه گهر ژيان  
 باشتر بيٲ بؤم، وه بمرينه نه گهر مردن باشتر بيٲ بؤم، خوايه من  
 داواى ترسانت ليده كه م له په نهانى و ئاشكرادا، داواى وتهى حهقت  
 ليده كه م له كاتى رهامه نديم و تورهبوونم، وه داواى نيوه نديگيريت  
 ليده كه م له كاتى هه ژارى و دهوله مه نديم، وه داواى نازو نيعمه تيكت  
 ليده كه م كه كوٲايى نه يٲت، وه داواى خوٲشه ختيه ك و خوٲشيه كت  
 ليده كه م كه كوٲايى نايهت، وه داواى رازى بونت ليده كه م له پاش نه و  
 برپارهى كه بؤت داوم، وه داواى ئاسانكاريت ليده كه م له داواى مردن،  
 وه داواى خوٲشى بينينى خوٲ و گه يشتن به ليقاى توده كه م به بئ هيچ  
 تهنگو چه له مه يه ك و به لايه كى كوشنده و تاقي كردنه وه يه كى  
 گومراكه ر، وه بمانگيره له و كه سانه ي كه هيدا يهت دراون و خه لكيش  
 هيدا يهت دهدهن.

كردوه بگه رتوه سه رپاقه كه: (مجموع رسائل ابن رجب): ص (١٧٣)، (١٦٤ / ١)، (١٧٣ / ١)، (١) / ١٨٠.



## { داواى پراستن و سهلامهت بوونى عمقیده }



﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا  
وَالْآخِرَةِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي  
دِينِي وَدُنْيَايَ وَأَهْلِي وَمَالِي، اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي  
وَأْمِنْ رَوْعَاتِي، وَاحْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَمِنْ  
خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي وَعَنْ شِمَالِي وَمِنْ فَوْقِي،  
وَأَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي ﴾<sup>۱</sup>

واته: خوايه داواى ليخوشبوون و پاريزگاريت ليده كه م له دونياو له دوارپورژدا، خوايه داواى ليخوشبوون و پاريزگاريت ليده كه م له دين و له دونياو خانه واده و مال و سامانمدا، خوايه عهيب و ناته و اوى و كه م و كورتيه كانم دابپوشه، خوايه ترسه كانم هيور بكه ره وه و دله راوكيم مه هيله، خوايه له پيش و له پاش و لاي راست و چهپ و لاي

۱ - رواه أبو داود (۵۰۷۴) وغيره بإسناد صحيح عن ابن عمر (رضي الله عنه). ابن عمر ده ئن:

پيغه مبهري خوا (ﷺ) هيچ ئيواره به بانبهك وازى له م پارانه و به نه هيتاوه.

سەر وومەوہ پارێزگاریم ئى بکە، (واتە: لە ھەموو پروویە کەوہ بىم پارێزە  
 لە دردو بەلای خراپ) خوا یە پەنا دەگرم بە تۆ لە ژێرمەوہ سزا بدریم  
 بەرۆچوون بەزەویدا لە ناو بچم.



## {داننان بهتاك دانانى خواى گهوره (التوحيد)}

﴿اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، اللَّهُمَّ عَالِمَ  
الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، رَبَّ  
كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكَهُ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَعُوذُ  
بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَ﴾<sup>١</sup>.

واته: خوايه نهى به ديهينهري ئاسمانه كان وزهوى، نهى زانا به هه موو نهينى و ئاشكرايهك، نهى پهروهردگارو پادشاي هه موو شتيك، شايه تي ددهم كه هيچ په رستراويك نييه به هق جگه له تو، په نا ده گرم به تو له خراپه ي نه فس و دهروونم، ههروه ها له شهرو خراپه ي شهيتان و هاوتا دانانى.

١ - سنن أبو داود (٥٠٦٧) وغيره بإسناد صحيح عن أبي هريرة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). نه بو هوپره ده گپرتنه وه ده ئى: نه بو به كر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) وتويه تي: نهى پيغه مبهري خوا (ﷺ) چند وشه يه كم فير بکه هه تا به يانينان و ئيواران بيانخوئيم پيغه مبهريش (ﷺ) نه م پارانه وه ي پيگوت.

## { داواى جيگير بوون له سهر ريگاي حوق }



﴿ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّبَاتَ فِي الْأَمْرِ، وَالْعَزِيمَةَ عَلَى  
الرُّشْدِ، وَأَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ،  
وَأَسْأَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ، وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا  
سَلِيمًا، وَلِسَانًا صَادِقًا، وَأَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا تَعَلَّمُ، وَأَعُوذُ  
بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعَلَّمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعَلَّمُ، إِنَّكَ أَنْتَ  
عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴾!

واته: خوايه داواى جيگير بون وبه رده وام بوونت ليده كه م  
له سهر دين، داواى عهزيمه تت ليده كه م له سهر ريگاي راست  
وئيمان، وه داواى ره حمه تي زور وگه ورهت ليده كه م، وه

١ - رواه الطبراني في "الكبير" (٧١٣٥) عن شداد بن أوس (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). إسناده ضعيف . به شيك  
له زانايان نه وقفه رمووده يان به لاواز داناوه، چونكه له سه نه ده كه ي كه سيكي ناديارى تيديايه به ناوى  
(الحنظلي) سه يري (تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذي ٥/ ٤١١) بكه، وه به شيكي كه ميش  
به حه سه نيان داناوه.

داواى لئخؤشبونت لئده كه م، داواى سوپاس كردن له سه ر  
 نئعمته كانت و جوانى په رستشت لئده كه م، وه داواى دئيكى  
 سه لامه ت و زمانئيكى راست بئژت لئده كه م، وه داواى ئه و  
 خئرانه ت لئده كه م كه خؤت ده يزانى، وه په نات پئده گرم  
 له شه رى ئه و شتانه ي تؤ ده يزانى و من نايزانم، وه داواى  
 لئخؤشبونت لئده كه م له و زياده ره ويانه ي كردوومه و تؤ  
 ده يزانى، به راستى تؤزاناي نه ئئنه كانى.



## {داواکردنى رزقى حملال و پهناگرتن له حهرام}



﴿ اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي  
بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ ﴾!

واته: خوايه به حه لآئى خۆت تيرم بکه و بينيازم بکه  
له حهرامت تا مه جبورى نه بم و به فه زلى خۆت  
دهوله مه ندوبئ نيازم بکه له غه يري خۆت.

١ - رواه الترمذي (٣٥٦٣) عن علي (رضي الله عنه). إسناده ضعيف. نيمامي ترمذي نه م فه رموده ي  
به حه سه ن داناوه به لام سه نه دى نه م فه رموده يه لاوازه كه سيكى تيدايه به ناوى (عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ  
إِسْحَاقَ الْقُرَشِيِّ) زانايان به لاوازيان داناوه نيمامى بوخارى له (الضعفاء) ده فه رمويت: فيه نظر.  
الضعفاء للبخاري: (ص ٨٣) هه روه ها هه مووز انايانى فه رموده ناسى نه و كه سه يان به لاوازه داناوه  
هه يه به (منكر الحديث) ي داناوه وه كو أبو حاتم الرازي غه يري نه ويش.

## {داواى يارمه تى له سمر تهقواو الله پهرستى}



﴿ رَبِّ أَعْنِي وَلَا تُعِنِّ عَلَيَّ، وَأَنْصُرْنِي وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ،  
وَأْمُرْ لِي وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ، وَاهْدِنِي وَيَسِّرْ الْهُدَى لِي،  
وَأَنْصُرْنِي عَلَى مَنْ بَغَى عَلَيَّ، رَبِّ اجْعَلْنِي لَكَ شَكَارًا،  
لَكَ ذَكَارًا، لَكَ رَهَابًا، لَكَ مَطْوَعًا، لَكَ مُخْبِتًا إِلَيْكَ أَوْاهًا  
مُنِيبًا، رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِي وَاغْسِلْ حَوْبَتِي وَأَجِبْ دَعْوَتِي  
وَتَبِّتْ حُجَّتِي وَسَدِّدْ لِسَانِي وَاهْدِ قَلْبِي وَاسْأَلْ  
سَخِيمَةَ صَدْرِي ﴾!

واته: خوايه يارمه تيم بده واته: "يارمه تيم بده يادى تو بکه م  
سوپاست بکه م به چاکی بت په رستم " يارمه تى که س مه ده دژى من  
واته: " يارمه تى که سئ مه ده پڼگريم لى بکات له فه رمانبه ردارى و  
گوپرايه لیت له شه ياتينى ئاده ميزاد و جنوکه " سه رم بخه " واته:

۱- رواه الترمذی (۳۵۵۱) و غیره باسناد صحیح عن ابن عباس (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا).

به سهر كافر اندا " سهر يان مه خه به سهر ما، مه كرم بو بكه و مه كرم  
 به سهر دا مه كه، رينمايم بوئاسان بكه، سهرم بخه به سهر نه و انه ي  
 زوئم و سته مم ليده كه ن، وام لي بكه هه ميشه سوپاس گوزارت بم،  
 زور يادت بكه م، زور له تو بترسم، گوپرايه ل و فه رمانبه ردارت بم، زور  
 ملكه چت بم، زور بو لاي تو بگه ريمه وه، خوايه وام لي بكه شكايه تي  
 حالي خووم هه ر لاي تو بكه م، خوايه ته وبه و په شيمانيم لي وه ر بگره،  
 تا وانه كانم بسره وه، پارانه وه كانم لي قه بول بكه، به لگه كانم  
 بچه سپينه، دلم رينمايي بكه، زمانم راست بيژ بكه، رق و كينه ي دلم  
 لابه ره و دلم ساف و بيگرد بكه.





## {پهناگرتن به خواى گوره له شپرى بيباوه ران}



﴿اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ، اللَّهُمَّ لَا قَابِضَ لِمَا بَسَطْتَ، وَلَا  
 بَاسِطَ لِمَا قَبَضْتَ، وَلَا هَادِيَ لِمَا أَضَلَلْتَ، وَلَا مُضِلَّ لِ مَنْ  
 هَدَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِ مَا مَنَعْتَ، وَلَا مَانِعَ لِ مَا أُعْطِيتَ، وَلَا  
 مُقَرَّبَ لِ مَا بَاعَدْتَ، وَلَا مُبَاعِدَ لِ مَا قَرَّبْتَ، اللَّهُمَّ ابْسُطْ  
 عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتِكَ وَفَضْلِكَ وَرِزْقِكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي  
 أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ الْمُقِيمَ الَّذِي لَا يَحُولُ وَلَا يَزُولُ، اللَّهُمَّ  
 إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ يَوْمَ الْعَيْلَةِ، وَالْأَمْنَ يَوْمَ الْخَوْفِ،  
 اللَّهُمَّ إِنِّي عَائِدُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُعْطِيتَنَا وَشَرِّ مَا مَنَعْتَ،  
 اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ وَزَيِّنْهُ فِي قُلُوبِنَا، وَكْرِهْ إِلَيْنَا  
 الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ،  
 اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ، وَأَخِينَا مُسْلِمِينَ، وَالْحَقْنَا  
 بِالصَّالِحِينَ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا مَفْتُونِينَ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ  
 الَّذِينَ يَكْذِبُونَ رُسُلَكَ، وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِكَ، وَاجْعَلْ

## عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ إِلَهَ الْحَقِّ ۱.

واته: خوايه هه موو سوپاس و ستایشیک بۆتۆ، هیچ رینگریهك و تهسكیهك نییه له وهی كه فراوانت كردوو له ره حمه تی خۆت، وه هیچ فراوانیهك نییه له وهی كه تهسكت كردۆته وه و رینگری لی، وه هیدایه تیش بۆ كه سیک نییه كه خۆت گومرات كردب، وه كه سیکیش گومرا نابن كه هیدایهت دراو بیئت، خوايه به خشه ر نییه بۆ ئه و شته ی كه تۆ دهیگریته وه، خوايه رینگر نییه له و شته ی كه تۆ دهیبه خشی، وه هیچ نزیکیهك نییه بۆ ئه و شته ی كه دوورت كردۆته وه، وه هیچ دووریهك نییه بۆ ئه و شته ی كه نزیكت كردۆته وه، خوايه ره حمهت و بهرکهت و فهزل و پزق و پزویت به سهرمان فراوان و زۆر بکه، خوايه من داواى نیعمه تیکی نه براوه ی به ردوامت لیده کهم، خوايه من داواى نیعمه تی پزۆزی تهنگانه و هه ژاریت لیده کهم، (واتا: موحتاجی دهستی هیچ كه سیکم نه که ی) وه داواى

۱- رواه الإمام أحمد (۱۵۴۹۲) عن رفاعه الزرقى بإسناد صحيح. (صحيح الأدب المفرد للبخاري، برقم ۵۳۸). رفاعه ی کوری زوره قی ده ئی: کاتیک که جهنگی ئو خود پوویدا و بیباوه پاران گه پانه وه، پئغه مبه ری خوا (ﷺ) نه م دوعایه ی خویند.

ئەمن و ئەمانت لىدەكەم لەرۆژى ترسناك، خوايە پەنام بەتۆگرتووہ  
 لەخراپەى ئەوشتەى كە پىت داوین دەبىتتە ھۆئەھى كە گوناھى پى  
 بكەين و حەق و مافى تۆى لىنەدەين، وە پەنات پىدەگرم لەخراپەى  
 ئەوشتەى كە پىت نەداوین (جاروایە ئىنسان حەسوودى بەكەسىك  
 دەبات كە شتىكى پىدراوہ و ئەوپى نەدراوہ ئەوہش خراپەيە بۆيە  
 پەناى پىگىراوہ)، خوايە ئىمانمان لەلا خۆشەويست بكەو  
 لەدلەكانمان بىرازىنەوہ، وە بىپروايى و فاسقى و تاوان لەلامان  
 ناشرىن و بىزراو بكە، وەلەو كەسانەمان بگىرە كە ھىدايەتت داوان و  
 راگىراوت كىردوون لەسەر عىبادەتى خۆت، خوايە لەسەر ئىسلام و  
 موصلمانىتى بمان مەرىنە، وەبمان ژىنە لەسەر ئىسلام و  
 موصلمانىتى، وەبمان گەيەن بە پىاوچاكان، بەبى ھىچ زەلىلەك و  
 تاقى كىردنەوہيەك كە بىيتە ھۆى گومرا بوون، خوايە بىباوہران  
 ئەوانەى كە پىغەمبەرانت بەدرۆدەخەنەوہو بەرگىورپىنگرى دەكەن  
 لەرپىنگاى تۆ لەناو ببە، وە سزاو تۆلەى ھەرگەورەى خۆت بەسەريان  
 بسەپىنە، خوايە بىباوہران ئەوانەى كە كىتابىيان پىدراوہ لەناو ببە  
 ئەى پەرودەگارى بەحەق.

## {داواى سهلامت بوونى به شهكانى جهسته}



﴿اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدَنِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي، اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ﴾<sup>۱</sup>.

واته: خوايه ساغ و سهلامه تيم پي ببه خشه له جهسته و بيستن بينيم دا، هيچ په رستراويك نيبه به ههق جگه له تو، خوايه په نات پيده گرم له بن باوه ري و هه زاري، هه روه ها په نات پيده گرم له سزاي ناو گوړ، هيچ په رستراويك نيبه به ههق جگه له تو.

۱- رواه أبو داود (۵۰۹۰) بإسناد حسن عن أبي بكرة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ). له نيسانه ده كه ي پناويك هه يه به ناوي (جَعْفَرُ بْنُ مَيْمُونٍ) كه زانايان به لاوازيان داناوه. فه رمووده كه ده ئي: (عبدالرحمان ي كوري نه بو به كره ده ئي به باوكم وت: من گويم ليته هه موو به ياني و ئيواره بهك سئ جار ده پارتيه وه و نه م دوعايه ده ئي، نه ويش گوئي: گويم له پيغه مبهري خوا (ﷺ)) بووه هه موو به ياني ئيواره بهك سئ جار ده ديخويند، بو به منيش حه زده كه م شوين سوننه ت و ريبازي نه و بكه وم و بيكه مه سه رمه شقى خوم).

## { چۆنيهتى سهلاوات ليدان }

﴿ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ﴾<sup>۱</sup>

واته: ئەى خوايه بهره كه تى خۆت برژينه به سه ر موحممه د دا، وهك چۆن رژاندووته به سه ر ئالى ئيبراهيم دا، ئەى خوايه خيرو بهر كه تى خۆت بۆ سه ر موحه ممه د و ئالى موحه ممه د زياد بكه، وهك چۆنت كردووه بۆ ئالى ئيبراهيم، به راستى تۆ سوپاس كراو و گه وره يت.

<sup>۱</sup> - رواه البخاري (۳۳۷۰) ومسلم (۴۰۶) عن كعب بن عُجرة. وتيان ئەى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) فه رمانت پيكر دووين كه چۆن سه لاوات له سه ر ئيبدهين يان سه لاوت ئى بكه ين، سه بارهت به سه لام به راستى ئەوه زانيمان، ئەدى سه لاوات ليدان چۆنه؟ پيغهمبهرش (ﷺ) فه رمووى بليين...

## { داواى بهخشين و خيّر و چاكه له دونيا و دوارپوژ }



﴿ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴾<sup>۱</sup>

واته: پهروهردگارا له دنيا دا خيړو چاكه و نازو نيعمه تمان پي  
ببه خشه و، له قيامه تيشدا له نازو نيعمه ته كاني به هه شت  
به هرهمه ندمان بكه و، له سزاي ناگري دوزه خ بمانپاريژه.



<sup>۱</sup>- رواه البخاري (۶۳۸۹) نه نه س رضي الله عنه، ده ئي زؤترين پارانه وهى پيغهمبهرى خوا (ﷺ) نه مه بوو.

## پیرست



لاپهر	سهره بابته
۵	پیشهمكى وهگرپ
۸	سهركردهى زيكرهكان
۹	پارانموهيهكى گرینگ
۱۰	دوعا بو ئهو كردهوانهى به ئهنقهست كردوته
۱۱	{داواى ليخوشبوون له همموو تاوانهكان گهورهو بچوووكى
۱۲	پهنا گرتن له خم و پهژاره و بيتاقهتى
۱۳	پهناگرتن له رهزىلى و ترسنوكى و پيرى
۱۴	پهناگرتن لهقهرزارى و فيتنهكان
۱۵	پهناگرتن له زيانى ئهوانهى جلهويان بهدهست خواى گهورهيه
۱۷	پهناگرتن بهخواى گهوره لهشهرى خراپهى رابردوو و داهاتوو
۱۸	داواكردنى ئاينداريهكى چاك و چاكردنى قيامت
۱۹	داواكردنى هيدايت
۲۰	پهناگرتن بهخواى گهوره لهنهمانى ناز و نيعمهت و توش بوون به سزاي خواى گهوره
۲۱	پهناگرتن له پهكهمتهى و تمبهلى و رهزىلى و داواكردنى تهقوا
۲۲	پشت بهستن به خواى گهورهو پهناگرتن لهگومرپاي
۲۳	پهناگرتن بهخواى گهوره لهههلهگهپانهوهى دل
۲۴	پهناگرتن بهخواى گهوره لهبهلاى زور و بهخت رهشى و تووش بوو بهناخوشى
۲۵	داواكردنى هيدايت بو ريگاي حق بههوى جياوازي بوونى خهلكى
۲۶	پهناگرتن لهخهشم و سزاي خواى گهوره
۲۷	داواكردنى نور و روناكى

۲۹	داواکردنى خيّر و پهناگرتن له خراپمى ئيستاو داهاتوو
۳۱	داواکردن له خواى گهوره بهناو سيفاتهکانى
۳۳	داواى پاراستن و سلامت بوونى عمقیده
۳۵	داننان بهتاک دانانى خواى گهوره (التوحيد)
۳۶	داواى جيگير بوون له سمر ريگای حق
۳۸	داواکردنى رزقى حلال و پهناگرتن له حرام
۳۹	داواى يارمتهى له سمر تهقواو الله پورستى
۴۱	پهناگرتن به خواى گهوره له شمېرى بيباوه پان
۴۴	داواى سلامت بوونى به شهکانى جهسته
۴۵	چونيه تى سلامت ليدان
۴۶	داواى به خشين و خيّر و چاکه له دونيا و دوا روژ
۴۷	پيرست